

essentiel 

Lave linge séchant / Washer dryer  
ESL1491B



**Aide à la réparation / After-sales solutions**

8010633

## Contenu / Table of content

- Mise en garde / *Warning*
- Outils nécessaires / *Necessary Tools*
- Vue éclatée / *Exploded view*
- Liste des pièces détachées / *Spare parts list*
- Codes erreurs / *Errors codes*
- Schémas électriques et électroniques / *Electric and electronic diagrams*
- Autoréparation / *Self repair*
- Informations complémentaires / *Further information*

Cette notice a pour but de vous donner les informations principales vous permettant d'entretenir ou de dépanner votre appareil.

Des consignes de sécurité complètent les consignes d'installation et d'utilisation que vous retrouvez dans la notice d'utilisation de votre appareil.

## Mises en garde

Pour votre sécurité, nous recommandons de confier les réparations et l'entretien exclusivement à des professionnels qualifiés tout au long de la vie de votre appareil. Pendant la période de garantie de votre appareil, confiez l'entretien ou les réparations à un personnel qualifié et autorisé.

Tout démontage ou dommage au produit causé par une tentative de réparation du produit par une personne non agréée pourra engendrer une exclusion de garantie si le lien entre la tentative d'auto réparation et le dysfonctionnement rencontré est établi.

En cas de réparation du produit effectuée par une personne non agréée, ou par l'utilisateur lui-même, Sourcing & Création ne peut être tenu responsable de tout dommage causé au produit, ou de toute blessure, dans la mesure où ils sont liés à une maladresse de l'utilisateur ou au non-respect par ce dernier des consignes de réparation du produit.

L'utilisateur peut procéder à l'échange par lui-même des accessoires de son produit. Les réparations et tentatives de réparation par l'utilisateur pour les pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions de sécurité, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Sourcing & Création.

En outre, pour garantir la sécurité du produit et de l'utilisateur, la réparation doit être effectuée en suivant les instructions de sécurité mentionnées ci-après.

Les informations et aides / tutoriels proposés dans ce document sont des principes généraux qui ne remplacent en aucune façon la qualification d'un professionnel, et ne peuvent donner lieu à des réclamations suite à l'utilisation de ces consignes.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs de s'adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou agréés. Au contraire, des tentatives de réparation de la part des utilisateurs peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et/ou des blessures corporelles graves.

The purpose of this manual is to give you the main information allowing you to maintain or troubleshoot your device.

Safety instructions supplement the installation and use instructions that you find in the manual for your device.

## Warning

For your safety, we recommend that repairs and maintenance be carried out exclusively by qualified professionals throughout the life of your device. During the warranty period of your device, entrust maintenance or repairs to qualified and authorized personnel.

Any disassembly or damage to the product caused by an attempt to repair the product by an unauthorized person may result in an exclusion of warranty if the link between the attempted self-repair and the malfunction encountered is established.



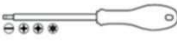







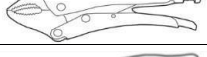
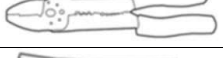
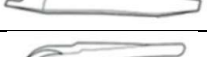






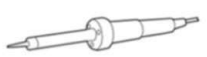
In the event of repair of the product carried out by an unauthorized person, or by the user himself, Sourcing & Création cannot be held responsible for any damage caused to the product, or any injury, insofar as they are related to clumsiness on the part of the user or non-compliance by the latter with the product repair instructions

The user can carry out a repair by himself on the accessory parts concerning his product.

Repairs and attempted repairs by the user for parts other than accessories and/or not following the safety instructions, could give rise to safety problems not attributable to Sourcing & Création. In addition, to ensure the safety of the product and the user, the repair must be carried out by following the safety instructions mentioned below.

It is therefore strongly recommended that users refrain from attempting to carry out repairs with non-accessory parts, by contacting authorized or approved professional repairers in this case. On the contrary, such attempts by users may cause safety issues and damage the product, cause fire, flood, electric shock and serious personal injury.

# Outils / Tools

Type d'outil / Tool type	Illustration / Drawing	Spécificité / Specificity (Normes et autres/Standards and others)	Commentaire / Remark
<b>Paire de gants anti-coupures</b> Pair of cut resistant gloves		EN388 – EN420 ISO 13997	Indispensable / essential
<b>Lunettes de protection</b> Protective glasses		EN166	Indispensable / essential
<b>Jeu de tournevis à tête fendue, à empreinte cruciforme, à empreinte pozidriv, à empreinte torx</b> Screwdriver Set Slotted, Phillips Head, Pozidriv Drive, Torx Drive		ISO 2380, ISO 8764, ISO 10664 Mention VDE*	Indispensable / essential
<b>Jeu de clés pour vis à 6 pans creux et torx</b> Set of keys for hexagon socket and torx screws		ISO 2936	Indispensable / essential
<b>Jeu de clés mixtes de 8 à 19</b> (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19) Set of combination wrenches 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 7738	Indispensable / essential
<b>Jeu de clés à pipe de 8 à 19</b> (8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19) Pipe wrench set from 8 to 19 (8-10-11-12-13-14-16-17-18-19)		ISO 2236	Indispensable / essential
<b>Pince universelle</b> Universal pliers		ISO 5746 Mention VDE*	Indispensable / essential
<b>Pince à bec demi-rond</b> Half-round nose pliers		ISO 5745 Mention VDE*	Indispensable / essential
<b>Pince coupante diagonale</b> Diagonal cutters		ISO 5749 Mention VDE*	Indispensable / essential
<b>Pince multiprise</b> Multigrip pliers		ISO 8976 Mention VDE*	Indispensable / essential
<b>Pince étau</b> Vise grips		Longueur/ Length : 250 MM	Optionnel / Optional
<b>Pince universelle pour dénuder et sertir</b> Universal stripping pliers and crimp			Optionnel / Optional
<b>Levier</b> Pry tool		Plastique glissant, rigide et dur Slippery, rigid and hard plastic	Optionnel / Optional
<b>Pincette</b> Tweezers		Antistatique Antistatic	Optionnel / Optional
<b>Marteau</b> Hammer		Tête métallique Metal head	Optionnel / Optional
<b>Couteau universel (cutter)</b> Universal knife (cutter)		Avec lame rétractable With retractable blade	Optionnel / Optional
<b>Loupe</b> Magnifying glass			Optionnel / Optional
<b>Pistolet à colle</b> Hot glue gun		Utilisation : pour fixer les câblages, en remplacement des adhésifs défectueux Use: glue point to fix cables, replacing defective adhesives	Optionnel / Optional
<b>Multimètre</b> Multimeter		Fonctions mesurées : Courant / tension AC-DC, ampérage, résistance, continuité Measured functions : AC-DC current, voltage, amperage, resistance, continuity	Optionnel / Optional
<b>Fer à souder + panne à souder fine</b> Soldering iron + fine soldering tip		Température ≈ 390° C Puissance 20/40W Temperature ≈ 390° C Power 20/40W	Optionnel / Optional

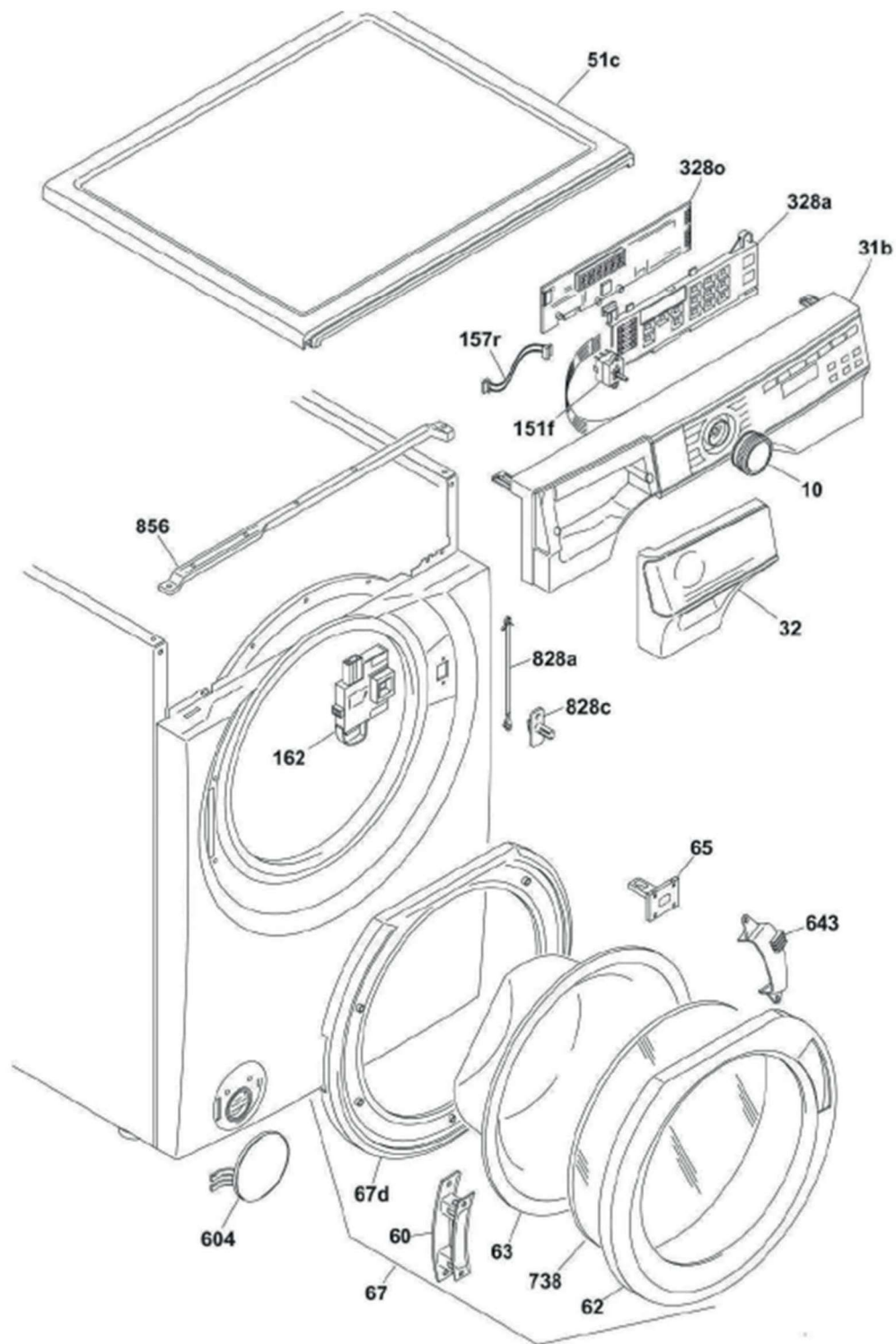
\* La mention VDE indique que l'outil est totalement isolé et qu'il a été soumis au test diélectrique à 10.000 V. Utilisation : travaux sous tension allant jusqu'à 1000V.

The VDE mention indicates that the tool is fully insulated and that it has been subjected to the dielectric test at 10.000V. Use : work under voltage up to 1000V.

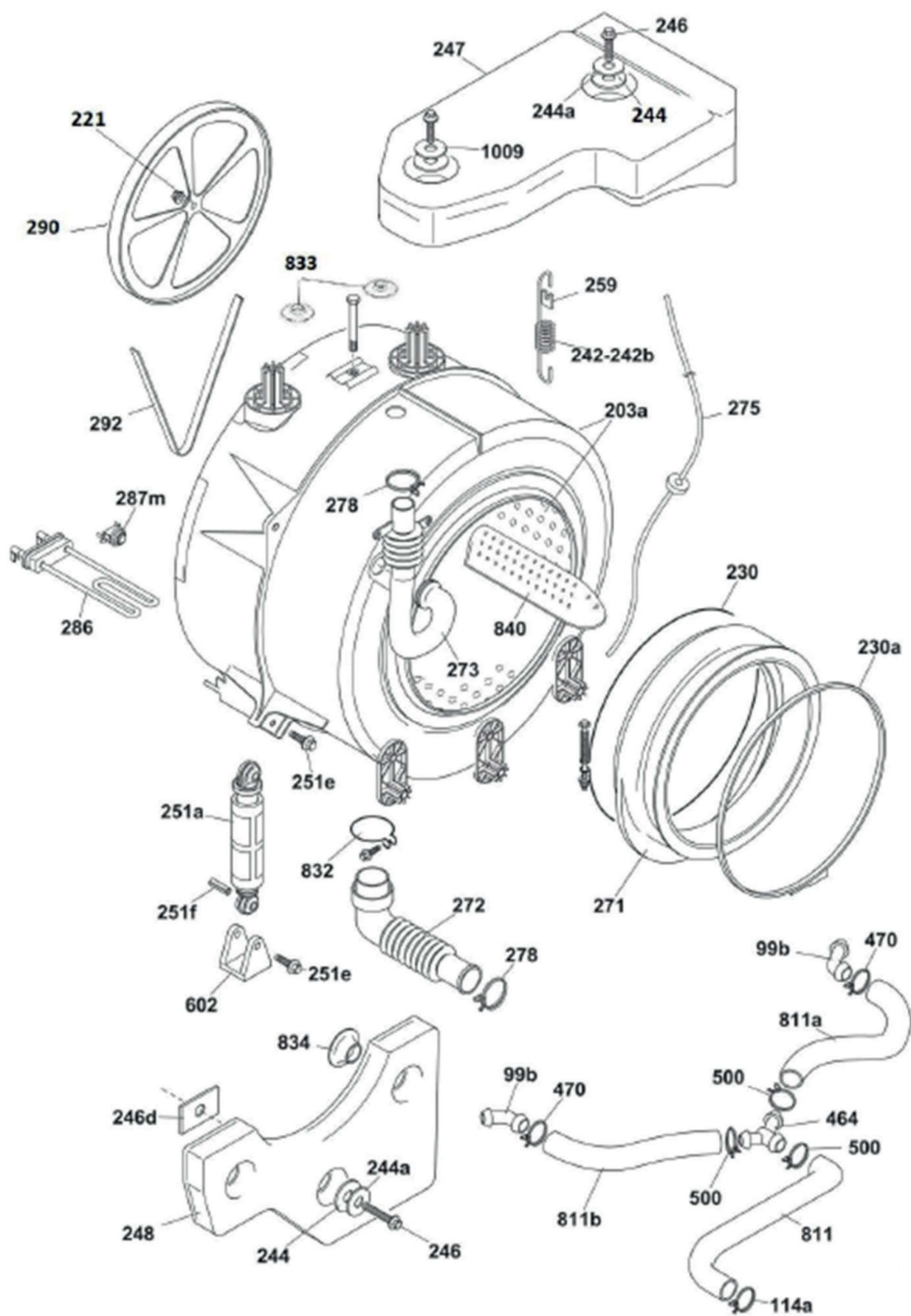
## Conseils / Advice

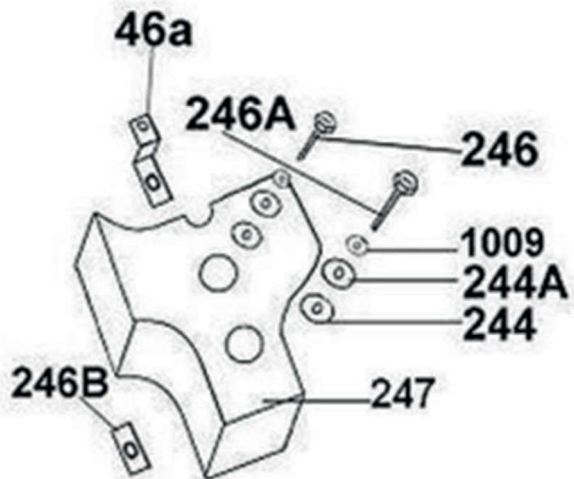
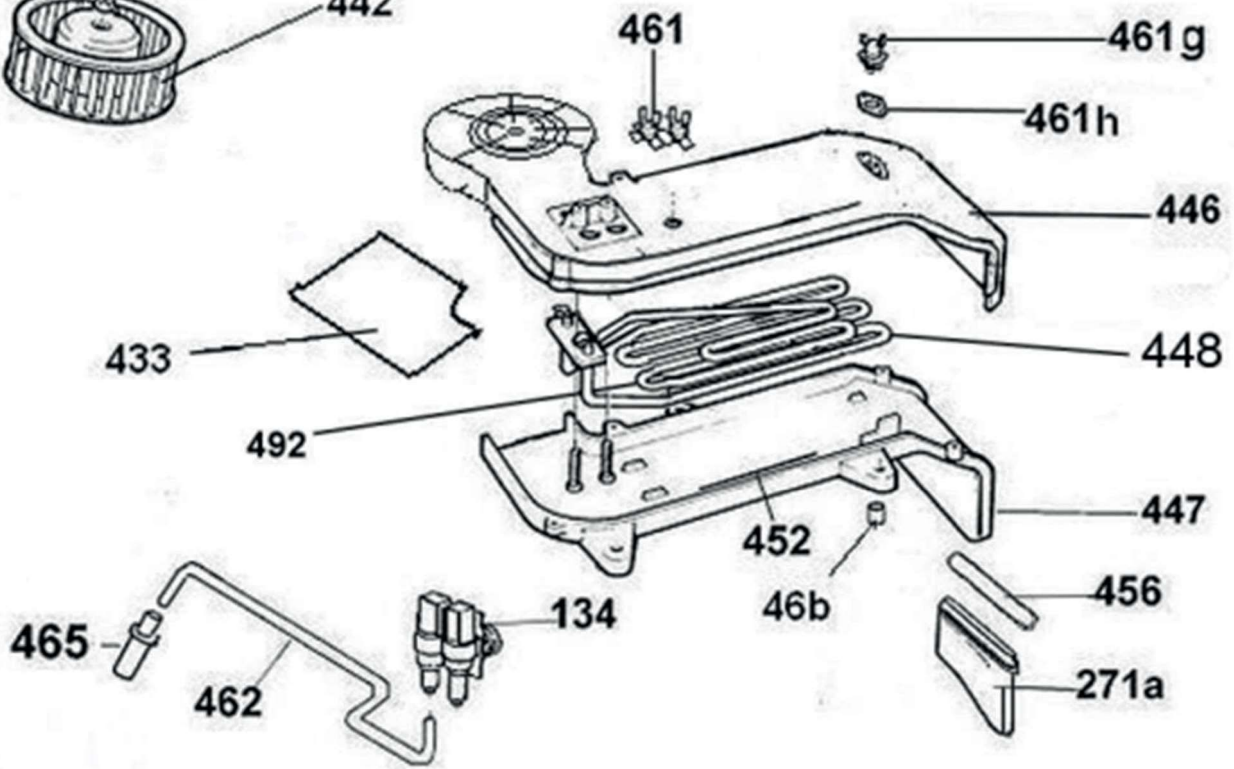
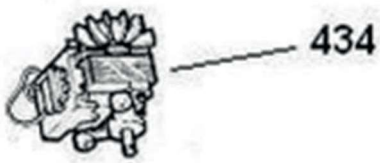
Il est recommandé de travailler dans un espace dégagé et sécurisé, de poser l'appareil sur une surface plane et propre.  
It is recommended to work in an open and safe space, to place the device on a flat and clean surface.

# Vue éclatée / Exploded view









# Liste des pièces détachées / Spare parts list

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
10	43031055	Programmeur/Bouton de sélection	Timer/select. knob	
14h	41013044	Ressort manette	Knob spring	
32	43030321	Façade tiroir distributeur	Dispenser drawer front	
39	41023685	Vis	Screw	
51c	43031099	Dessus top	Work top assy	
60	43010993	Charnière	Hinge	
62	43030347	Cadre extérieur hublot	Porthole outer frame	
63	43026136	Verre hublot	Porthole glass	
65	70005590	Crochet porte	Door catch	2302(14/01/2023)
67	43032148	Hublot complet	Porthole door complete	
67d	43030351	Cadre intérieur hublot	Porthole door inner frame	
77	41024833	Panneau arrière	Rear panel	
80b	43025155	Pied	Foot	
101	43040099	Boîte à produit	Detergent dispenser	
109b	43037055	Fond bac à lessive	Dispenser bottom section	
114a	92470061	Collier serrage	Hose clip	
131a	92470020	Collier serrage	Hose clip	2138(20/09/2021)
132n	70014268	Tuyau intermédiaire	Middle hose	2315(11/04/2023)
132n	43031827	Tuyau remplissage 320mm	Fill hose 320mm	
132r	43006614	Tuyau remplissage 290mm	Fill hose 290mm	2138(20/09/2021)
134	70006674	Electrovanne	Solenoid valve	2202(12/01/2022)
138	92693373	Tuyau vidange	Drain hose	
138b	43023852	Collier serrage	Hose clamp	
139	92470012	Collier serrage D.15	Hose clamp D.15	2138(20/09/2021)
142	70014843	Tuyau remplissage	Fill hose	2228(15/07/2022)
151f	41042170	Sélecteur 16 positions	Selector 16 settings	
153d	41042893	Pressostat	Analog pressure sensor (APS)	
157	70018485	Faisceaux de câbles	Wiring harness	2302(14/01/2023)
157r	43030997	Cablage (sélecteur/potentiomètre)	Harness (selector/potentionmeter)	
158	91623678	Plaque cordon secteur	Mains block	
161d	43041796	Pompe vidange	Drain/recycle pump	2138(20/09/2021)
162	43030357	Sécurité de porte	Dorr safety	
164	43028125	Filtre antiparasite	Door safety	
203a	43026057	Cuve	Tub	
211	41035940	Boulon	Bolt	
218	24152044	Roulement 6208 2RS	Bearing 6208 2RS	
219	21444120	Boulon	Bolt	
224	24142032	Roulement 6207 2Z	Bearing 6207 2Z	
230	41042927	Clip joint cuve	Tub gasket clip	
230a	43030257	Clip joint cuve	Tub gasket clip	2020(11/05/2020)
233a	41021881	Vis fixation poulie	Pulley fixing screw	
242	43026844	Support ressort	Support spring	
242b	43026843	Ressort suspension	R/H support spring	
244	70014682	Rondelle	Washer	
244a	40001133	Rondelle (contre-poids)	Balance weight washer	
246	43004553	Boulon	Bolt	
246d	41011359	Plaque inférieure (contre-poids)	Lower balance weight bracket	
247	43021791	Contrepoids supérieur	Upper balance weight	2207(14/02/2022)
248	41021883	Contrepoids inférieur	Lower balance weight	
251e	41017173	Pivot amortisseur	Shock absorber pin	
251f	41017169	Bague anti bruit (amortisseur)	Antinoise bush (Shock absorber)	
251g	43006075	Amortisseur télescopique avant	Front telescopic shock absorber	
251h	43006074	Amortisseur télescopique arrière	Rear telescopic shock absorber	
259	92673961	Support ressort suspension	Support	

N° VUE	REF PIECE	DESIGNATION (FR)	DESIGNATION (ENG)	INFORMATION
271	43036321	Joint porte	Door gasket	2138(20/09/2021)
271a	43034886	Embrayage joint	Gasket insert	2138(20/09/2021)
272	41029121	Durite cuve/pompe	Discharge pipe tub/pump	
273	70013607	Collecteur admission	Fill pipe	2217(25/04/2022)
275	43018733	Tuyau pressostat	Pressure Switch Hose	1329(19/07/2023)
278	41021255	Collier serrage	Hose clip	
278a	92470137	Collier serrage Diam 44	Hose clip D44	
280	92470202	Collier serrage	Hose clip	1717(28/04/2017)
286a	41039772	Résistance 1600W + sonde	Heater+NTC	2101(09/01/2021)
290	41024466	Poulie tambour	Drum pulley	
292	41039460	Courroie 1225J5EL	Belt 1225J5EL	
292b	43005971	Panneau bas	Bottom panel	
292c	43000134	Clips/vis	Clips	
328a	43032030	Support module	Electronic module container	
433	43007253	Joint	Gasket	
434	43013591	Moteur ventilateur OSM-2520C2	Motor fanOSM-2520C2	
442	43015265	Hélice	Fan	
446	43017233	Conduit supérieur	Upper duct	
447	43017234	Conduit inférieur	Lower duct	
448	43026139	Résistance séchage	Drying heater	
456	43020120	Ressort	Spring	
461	41034167	Thermostat de sécurité (bloc chauffage)	Safety thermostat	
461g	41032956	Sonde de séchage	Drying probe	
461h	41014595	Joint sonde	Drying probe seal	
466	41022961	Bouchon	Plug	
473e	41046821	Moteur	Motor	
479j	70037500	Carte électronique programmée	Electronic Control Programmed	
481	41034449	Etrier support cablage sonde	Bracket	
487	46006726	Vis spéciale	Special bolt	
491	91200206	Câble alimentation	Mains cable	
504	43036499	Bouchon	Tub stopper	2138(20/09/2021)
602	41017172	Equerre fixation amortisseur	Shock absorber.conn.bracket pin	1421(19/05/2021)
604	43026822	Porte (accès filtre)	Door (filter access)	
639	43005378	Protection pompe	Pump protection	
643	43030353	Poignée de porte	Door handle assembly	
668	43037039	Couvercle pompe	Pump cover	
755	41009175	Inducteur	Inductor	
780	43040044	Siphon pour adoucisseur	Siphon for water softener	
800	92430164	Ecrou avec rondelle	Nut with washer	
811c	43037168	Pulvérisateur tuyau d'arrivée	Sprayer feeding hose	2138(20/09/2021)
811d	41041602	Eponge en caoutchouc	Rubber sponge	2202(12/01/2022)
832	91408004	Collier serrage tuyau vidange	Discharge pipe clamp	
840	43005989	Aube tambour	Drum shovel	
856	41027368	Traverse supérieure avant	Upper front crosspiece	
998	70033662	Mémoire Eeprom	Eeprom file MEM	
1009	41036197	Ressort disque	Disc spring	
1147b	41021980	Bridage transport	Transit Insert safety	
511	43023112	Bac détersifs liquides	Liquid detergent tray	

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

# Codes erreurs / Errors codes (et/ou and/or) Résolutions des problèmes / Troubleshooting

## RAISONS LES PLUS PROBABLES DES CODES ERREUR & VERIFICATIONS SUGGEREES

### MOST PROBABLE REASONS FOR THE ERROR CODES & SUGGESTED CHECKS

#### E01

Dispositif de verrouillage de sécurité de la porte et/ou câblage et connexions. Problème mécanique entre le crochet de porte et le dispositif de verrouillage de la porte.

*Door safety lock device and/or wiring and connections. Mechanical issue between door hook and door lock device.*

#### E02

Cause 1 : la phase de chargement en eau ne s'est pas terminée dans les délais prévus.

Electrovanne défectueuse, étranglement de l'eau du tube de charge, réseau basse pression et/ou câblage, triac possible brûlure de commande sur le module électrique.

*Cause 1 : the water load phase was not completed in the expected time.*

*Defective solenoidvalve, charging tube water choking, network low pressure and/or wiring, triac possible burning of command on the electric module.*

Cause 2 : la phase de remplissage d'eau ne s'est pas déroulée correctement (vérifier le câblage et les connexions électriques de la pompe de vidange. (Voir aussi E03)

*Cause 2 : the water lod phase was not completed in the correct way.*

*Check both wiring and electrical connections on the drain pump. (Also see E03)*

#### E03

La phase de vidange des eaux n'a pas été achevée dans les délais prévus.

Filtre bouché, pompe de vidange, tuyau de vidange, sortie de vidange.

The water drain phase was not completed within the design limit time.

Clogged filter, drain pump, drain hose, drain outlet.

#### E04

Plusieurs interventions du contact de sécurité anti-inondation du pressostat APS (10).

Électrovanne bloquée ouverte, pressostat APS et/ou câblage défectueux.

*Several interventions by the anti-flood safety contact of APS pressostat (10).*

*Solenoid valvestuck open, defective APS pressostat and/or wiring.*

#### E05

Sonde de lecture de température NTC ouverte ou court-circuit et/ou câblage.

*NTC temperature reading probe open or short circuit and/or wiring.*

## E06

Compteur d'intervention déséquilibré (panne d'essorage). Le client a lavé avec une charge déséquilibrée. (Consulter les explications et les suggestions sur le mode de chargement fournies sur la notice utilisateur).

*Unbalanced intervention counter (spin failure). The customer washed with an unbalanced load. (Consult the explanations and suggestions on the loading method provided in the user manual).*

## E07

Vérifiez le câblage et les connexions du verrou de porte. (Verrouillé en position fermée). Assurez-vous que le moteur n'a pas de fuite à la terre. Uniquement pour les WM avec moteur triphasé, s'assurer que l'inducteur ne présente pas de fuite terrestre.

Module électrique. (Très rare)

*Check the door lock wiring and connections. (Locked in closed position). Make sur the motor does not have an earth leak. Only for WM with three-phase motor, make sure that the inductor does not have an aerth leak.*

*Electric module. (Very rare)*

## E08

Vérifiez si le connecteur du moteur est plié ou n'est pas correctement connecté.

Vérifiez si du linge ou des corps étrangers bloquent la rotation du moteur/tambour.

Dynamo tachymétrique défectueuse (ouverte ou en court-circuit) et/ou câblage.

Valeur de résistance bobine tachymétrique pour moteur triphasé CESET :  $116\Omega$  (20°C)

Valeur de résistance bobine tachymétrique pour moteur triphasé WELLING :  $67\Omega$  (20°C)

*Check whether the motor connector is bent or not properly connected.*

*Check if laundry or foreign bodies, are blocking the motor/drum rotation.*

*Defective tachometric dynamo (opened or shorted) and/or wiring.*

*Resistance value of tachometric coil for CESET triphase motor :  $116\Omega$  (20°C)*

*Resistance value of tachometric coil for WELLING triphase motor :  $67\Omega$  (20°C)*

## E09

Module électrique « CUORE » défectueux (contrôle IGBT moteur endommagé) et/ou câblage défectueux.

*Defective « CUORE » electric module (IGBT check damaged motor) and/or wiring.*

## E11

Sèche-linge NTC défectueux et/ou câblage.

Température ambiante proche de 0°C.

Important : il faut également vérifier l'état des thermostats de sécurité à réarmement manuel (les réinitialiser s'ils ont fonctionné pour s'assurer que l'utilisateur n'a pas interrompu un cycle de séchage).

*Dryer NTC defective and/or wiring.*

Ambient temperature close to 0°C.

Important : must also check the status of manual reset safety thermostats (reset them if they have worked to ensure that the user has not interrupted a drying cycle).

## **E12**

Problème avec le système de séchage : réchauffeur de séchage défectueux (vérifier les lectures correctes via la procédure de routine de test). Câblage/connexion au réchauffeur du sèche-linge défectueux, vérifier la sonde de séchage NTC, effet possible suite à la détection d'une erreur E11, intervention du thermostat de sécurité TOC.

Issue with drying system : drying heater defective (check for correct readings via the test routine procedure). Wiring/connection to dryer heater defective, check NTC drying probe, possible effect as a result of E11 error detection, safety thermostat intervention TOC.

## **E13**

Communication manquante entre le module électrique « CUORE » et le module électrique d'affichage et/ou le câblage.

*Missing communication between « CUORE » electric module and display electric module and/or wiring.*

## **E15**

Cause 1 : Eeprom corrompue – module électrique non programmé – module électrique Cuore défectueux.

Cause 2 : Uniquement au début de la production, E15 pouvait s'afficher de manière incorrecte même si le capteur de lavage NTC est ouvert ou en court-circuit. Avant de signaler le défaut au module électrique, vérifier les tests appropriés sont effectués sur le capteur NTC intégré sur le réchauffeur de lavage.

*Cause 1 : Eeprom corrupted – not programmed electric module – Cuore electric module defective.*

*Cause 2 : Only in the early production, E15 could be shown incorrectly even if the NTC wash sensor is open or shorted. Before inputting the defect to the electric module check the appropriate tests are carried out on the NTC sensor which is integrated on the wash heater.*

## **E17**

Mauvais signal du tachymètre. Vérifiez le câblage et les connexions électriques, vérifiez la valeur ohmique sur le tachymètre (voir également E07), vérifiez également si l'aimant est présent (utilisez un multimètre pour tester le câblage). Vérifiez visuellement le module électrique Cuore (pistes brûlées, traces d'eau etc..)

Important : En cas de traces d'eau, des contrôles appropriés sont nécessaires sur l'ensemble du circuit hydraulique du lave-linge.

*Wrong signal from tacho. Check both wiring and electrical connections, check the ohmic value on the tacho (also see E07) also check if the magnet is present (do use a multimeter to test the wiring). Visually check the Cuore electric module (tracks burned, water traces etc..)*

Important : In case of water traces appropriate controls are required on the entire washing machine's hydraulic circuit.

## **E20**

Cause 1 : lecture difficile du niveau d'eau : le pressostat APS potentiellement défectueux génère une valeur de fréquence erronée. Vérifiez la connexion.

*Cause 1 : difficult reading the water level : potentially defective APS pressostat generates a wrong frequency value. Check the connection.*

Cause 2 : Attention, E20 peut également s'afficher en raison de problèmes de drainage de l'eau ; car un corps étranger peut être présent dans la turbine de la pompe de vidange, un filtre obstrué, une plomberie partiellement obstruée, un tube de vidange plié. Généralement, avant de remplacer le dispositif APS, il est préférable de vérifier que l'appareil se vide correctement.

*Cause 2 : Be aware, E20 may also be displayed due to problems with water drainage failure ; as a foreign body may be present in the drain pump impeller, clogged filter, plumbing partially obstructed, bent drain tube. Generally, before replacing the APS device it is better check that the appliance is draining correctly.*

## **E21**

Impossible de lire le niveau d'eau : vérifiez que le câblage et la connexion sur le pressostat APS ou le module électrique Cuore sont défectueux.

*Unable to read water level : check wiring and connection on the APS pressostat or Cuore electric module are defective.*

## **E22**

Problèmes de chauffage de l'eau : câblage ou chauffe-eau ou module électrique « Cuore » défectueux.

1. Vérifiez que le câblage du réchauffeur de lavage n'est pas interrompu et mesurez la continuité avec le multimètre.
2. Vérifiez la valeur ohmique correcte du radiateur ou qu'il n'est pas déconnecté.
3. Vérifiez que la commande de chauffage n'est pas défectueuse. (Activez la procédure de routine de test et assurez-vous que l'absorption de chaleur est correcte).

*Troubles with water heating : wiring or water heater or « Cuore » electric module are defective.*

1. Check that the wash heater wiring is not interrupted measure continuity with the multimeter.
2. Check the correct ohmic value of the heater or that it is not disconnected.
3. Check that the heating command is not defective. (Active the test routine procedure and be sure that heating absorption is correct).

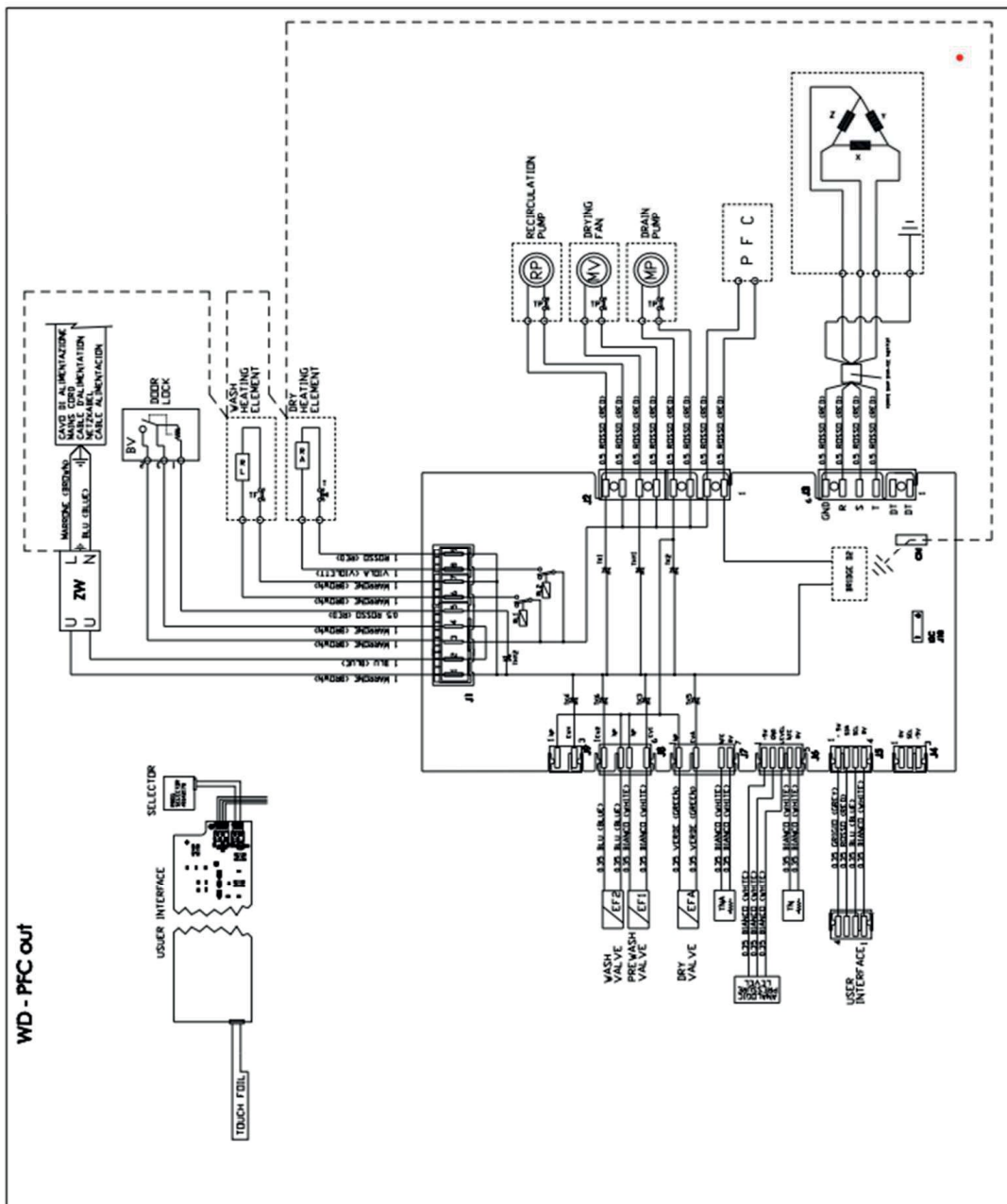
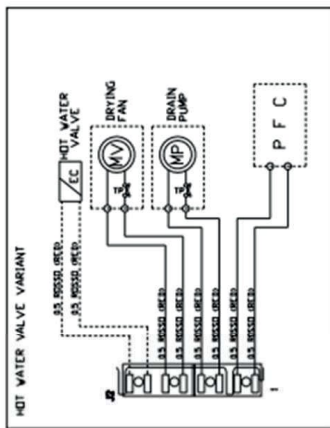
**POUR LES CODES ERREUR & VERIFICATIONS SUGGEREES INDIQUEES CI-DESSUS, NOUS VOUS CONSEILLONS DE NE PAS EFFECTUER LES REPARATIONS VOUS-MÊME.**

**FAITES EFFECTUER VOS REPARATIONS PAR UN TECHNICIEN AGREE.**

**FOR THE ERROR CODES & SUGGESTED CHECKS LISTED ABOVE, WE ADVISE YOU NOT TO PERFORM THE REPAIRS YOURSELF.**



**HAVE YOUR REPAIRS CARRIED OUT BY AN APPROVED TECHNICIAN.**

# Schémas électriques et électroniques / Electric and electronic diagrams

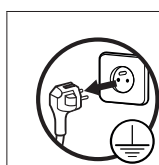


# Autoréparation / Self-Repair

## Consignes de Sécurité

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.</li><li>• The lightning in a triangle symbol is to warn the user of an uninsulated high voltage in the device's system that could be strong enough to pose an electric shock hazard for people.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de consignes de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.</li><li>• The exclamation mark in a triangle symbol is used to draw the user's attention to key operational or maintenance (routine maintenance) safety instructions in the instructions accompanying the appliance.</li></ul>

- Travaillez dans un environnement dégagé et éloigné de toutes substances inflammables ou explosives à proximité de votre appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Portez un équipement de protection (gants, lunettes de sécurité, etc.) pour prévenir les blessures et les chocs électriques pendant l'entretien, le démontage ou la réparation de votre appareil.



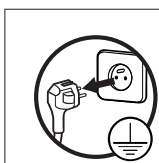
**Avant toute intervention d'entretien, de démontage ou de réparation : Débranchez les prises d'alimentation CA et/ou CC de votre prise secteur.**

- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher mais toujours au niveau de la fiche.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau (**uniquement pour un appareil nécessitant une alimentation et évacuation en eau**) est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque d'inondation. Ne mettez jamais l'appareil en marche si le tuyau d'alimentation ou d'évacuation d'eau est endommagé.

- Entretien: retirez les poussières ou tout corps étranger dans le produit, les câbles et les raccordements.
- Si vous devez coucher votre produit, posez-le délicatement et uniquement sur le côté ou sur la face arrière en utilisant une protection au sol.
- Lorsqu'une ou des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange d'origine ou comportant les mêmes caractéristiques et les mêmes performances que celles-ci.
- Une pièce de remplacement qui ne possède pas les mêmes caractéristiques de sécurité que la pièce de remplacement recommandée peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou présenter d'autres dangers.
- Réinstallez les éléments démontés à leur emplacement d'origine. Vérifiez toujours que les vis, les composants et le câblage ont été correctement réinstallés.
- Assurez-vous que l'espace autour des pièces entretenues ou échangées n'a subi aucun dommage.
- Si vous utilisez un instrument de mesure, raccordez toujours un fil de terre de l'instrument de test à la mise à la terre du châssis de l'instrument avant de relier le fil positif ; retirez toujours le fil de terre de l'instrument en dernier.

## Safety instructions

- Work in an open environment away from any flammable or explosive substances near your device.
- Do not handle the appliance or the power cord with wet hands.
- Wear protective equipment (gloves, safety glasses, etc.) to prevent injury and electric shock during maintenance, disassembly or repair of your device.



**Before any maintenance, disassembly or repair work:  
Disconnect the AC and / or DC power plugs from your outlet.**

- Never pull on the power cord to disconnect it, always at the plug.
- If the power cable of your appliance is damaged, it must be replaced by your dealer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any danger. Never start the product if the power cord or plug is damaged.
- If the water supply or drain hose (only for an appliance requiring water supply and drain) is damaged, it must be replaced by your dealer, his after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any risk of flooding. Never switch on the appliance if the water supply or drain hose is damaged.
- Remove dust or any foreign object in the product, cables and connections.

- If you need to lay your product down, lay it down gently and only on its side or back side using floor protection.
- When one or more parts must be changed, make sure that the technician has used spare parts that are original or have the same characteristics and performance as these.
- A replacement part that does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part may provide electric shock, fire and / or other hazards.
- Reinstall the removed items in their original locations. Check that the components have always been correctly reinstalled.
- Make sure that the space around the serviced or exchanged parts has not been damaged.
- If you are using a measuring instrument, always connect a test instrument ground wire to the instrument chassis ground before connecting the positive wire; Always remove the ground wire from the measuring instrument last.

## nettoyage et entretien

---

### Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil

- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni de solvants.
- Séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.

### Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Il est recommandé de retirer régulièrement toute accumulation de résidus de détergent dans le tiroir à produits. Nettoyez celui-ci tous les 4 à 5 cycles de lavage.

Pour cela, procédez comme suit :

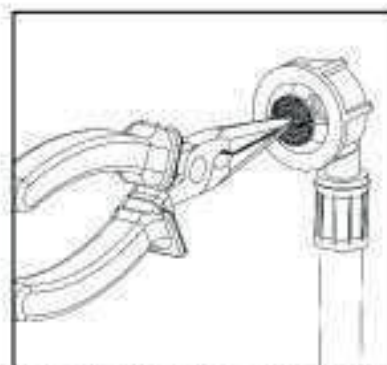
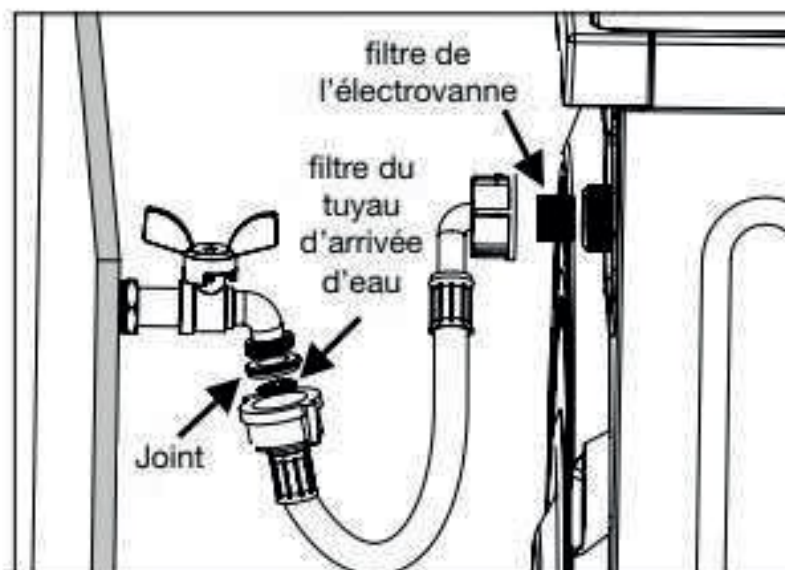
1. Retirez le tiroir à produits en le tirant vers vous.
2. Lavez le tiroir à produits à l'eau tiède et avec une petite brosse à poils souples puis, séchez-le avec un chiffon doux.
3. Puis, remplacez le tiroir à produits dans son logement.

### Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau

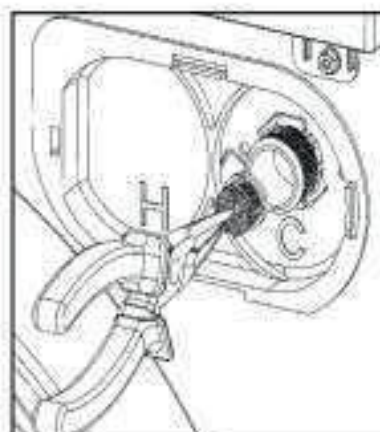
Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.

1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Fermez le robinet.
3. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau et au point de raccordement de l'appareil.
4. Extrayez les filtres ainsi que leurs joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet avec une brosse adaptée. Si les filtres sont très sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince.

5. Remplacez soigneusement les filtres et les joints et resserrez soigneusement le tuyau à la main.



Retrait du filtre du tuyau d'arrivée d'eau



Retrait du filtre de l'électrovanne

### Évacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe de vidange

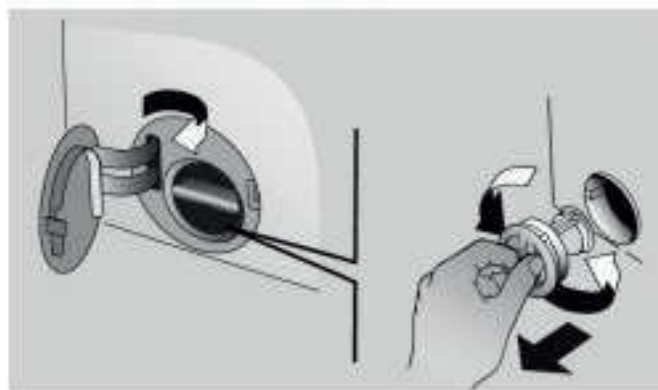
Votre appareil est équipé d'un système de filtration qui empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer l'hélice de la pompe de vidange au cours de l'évacuation de l'eau.

Si votre appareil n'évacue pas l'eau, il se peut que le filtre soit obstrué. L'eau doit être vidangée manuellement afin de nettoyer le filtre de la pompe.

Par ailleurs, vous pouvez être amené à devoir évacuer l'eau complètement dans les cas suivants :

- avant de transporter l'appareil (en cas de déménagement par exemple),
- en cas de risque de gel.

**Attention ! De l'eau à 90 °C peut se trouver dans le lave-linge. De ce fait, le filtre ne doit être nettoyé qu'après refroidissement de l'eau chaude qui se trouve à l'intérieur, afin d'éviter tout risque de brûlure.**



1. Mettez le lave-linge à l'arrêt et débranchez-le.
2. Retirez la trappe.
3. Placez un récipient sous la trappe afin de recueillir l'eau résiduelle.

**Important : en cas de blocage du circuit, la quantité d'eau peut être importante !**

4. Dévissez légèrement le filtre afin que l'eau s'écoule.
5. Lorsque l'eau s'est écoulée, sortez complètement le filtre de son logement afin de le nettoyer. Retirez les éventuels corps étrangers.
6. Remettez le filtre en place en le vissant, puis refermez la trappe.

**Attention : si vous ne réinstallez pas correctement le filtre, de l'eau s'écoulera du lave-linge !**

## Cleaning and maintenance

---

### Cleaning the exterior of the appliance

- To clean the appliance exterior, use a sponge soaked in warm soapy water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Dry thoroughly with a soft cloth.

---

### Cleaning the detergent drawer

It is recommended that any accumulation of detergent residue be removed from the detergent drawer on a regular basis. Clean it every 4 to 5 washing cycles.

To do this, proceed as follows:

1. Remove the detergent drawer by pulling it towards you.
2. Wash the detergent drawer with warm water and a small, soft-bristled brush, then dry with a soft cloth.
3. Then replace the detergent drawer into its housing.

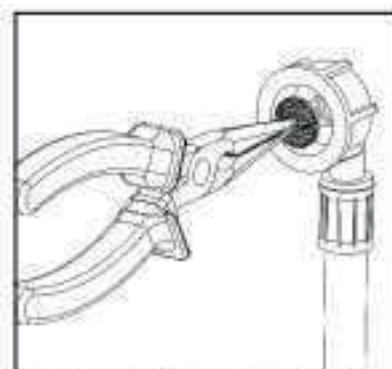
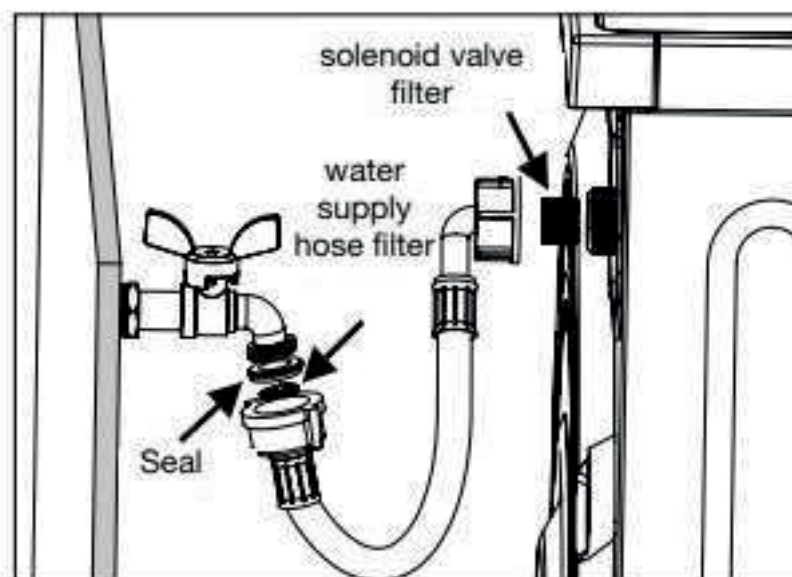
---

### Cleaning the water supply hose filters

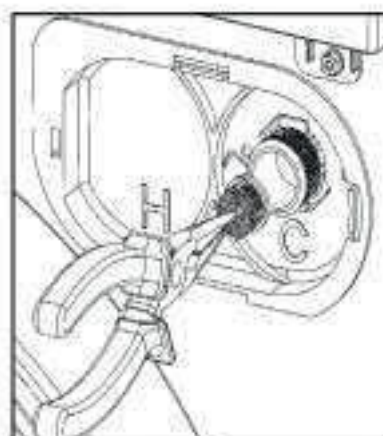
There is a filter at each end of the water supply hose. These filters prevent any foreign bodies or dirt in the water from entering the washing machine. These filters must be cleaned regularly.

1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Turn off the tap.
3. Unscrew the water supply hose from the water inlet and washing machine connection point.
4. Remove the filters and their seals and clean them thoroughly using tap water and a suitable brush. If the filters are very dirty, you can remove them using pliers.

5. Replace the filters and seals and re-tighten the hose carefully by hand.



Removing the water inlet hose filter



Removing the solenoid valve filter

### **Draining remaining water and cleaning the drain pump filter**

Your appliance is equipped with a filtration system that prevents solid matter (buttons, coins and fibres) from obstructing the drain pump blades.

If your appliance does not drain the water, the filter may be clogged. The water must be drained manually in order to clean the pump filter.

Furthermore, you may have to drain the water completely in the following cases:

- before transporting the appliance (if moving home, for example),
- if there is a risk of frost.

**Caution!** The washing machine may contain water at 90°C. As a result, the filter must only be cleaned after the hot water inside is cooled, in order to prevent any risk of burns.



1. Stop the washing machine and unplug the power cord.
2. Remove the cover.
3. Place a container under the cover to collect the residual water.

**Important: if the circuit is blocked, there may be a lot of water!**

4. Unscrew the filter slightly so that the water runs.
5. When the water has run out, remove the filter completely from its housing in order to clean it. Remove any foreign bodies.
6. Replace the filter by screwing it up, then close the cover again.

**Caution: If you do not reinstall the filter correctly, the water will run out of the washing machine!**

## VALEURS / VALUES

### POMPE DE VIDANGE / DRAIN PUMP

Tension	230V	Voltage	230V
Puissance	21W	Wattage	21W
Entrée d'eau	36mm	Entrance of the water	36mm
Sortie vidange	22mm	Drain outlet	22mm

### ELEMENT CHAUFFANT/ HEATER

Tension	240V	Voltage	240V
Puissance	1600W	Wattage	1600W

### SONDE NTC (RESISTANCE) / NTC SENSOR (HEATER)

Température de l'eau (°C)	25	30	60	80	90	100
Water temperature (°C)						
Valeurs Ohmiques	20,000	16,090	4,972	2,492	1,816	1,344
KOhm values	+/- 2,0%	+/- 2,36%	+/- 4,16%	+/- 5,21%	+/- 5,67%	+/- 6,17%

## **Nos solutions Service après-vente** **Our after-sales service solutions**

### **INTERNET**

<https://www.boulanger.com/magasins/>



**Je trouve mon magasin Boulanger**

Code postal, ville, pays    

### **TELEPHONE**

Contactez le 3011 depuis la France ou le 0 800 30 30 11 depuis l'étranger

*Contact 3011 from France or 0 800 30 30 11 from abroad*

#### **Information :**

- Numéros gratuits / Free numbers
- Accès sourds et malentendants / Deaf and hard of hearing access

Hors garantie, retrouvez la liste de réparateurs identifiés par l'ADEME à l'adresse : [www.annuaire-reparation.fr](http://www.annuaire-reparation.fr)

Out of warranty, find the list of repairers identified by ADEME at : [www.annuaire-reparation.fr](http://www.annuaire-reparation.fr)